

wenglor sensoric GmbH  
wenglor Straße 3  
88069 Tettnang  
+49 (0)7542 5399-0  
info@wenglor.com

Weitere wenglor-Kontakte finden Sie unter:  
For further wenglor contacts go to:  
Autres contacts wenglor sous :  
[www.wenglor.com](http://www.wenglor.com)

Änderungen vorbehalten  
Right of modifications reserved  
Modifications réservées  
02.05.2016

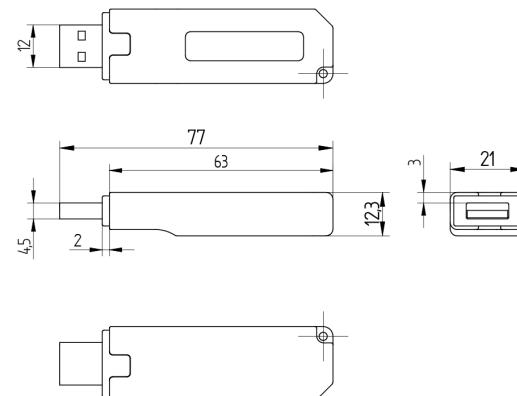
**DE | EN | FR**

#### EU-Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity  
UE Déclaration de conformité

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie unter  
[www.wenglor.com](http://www.wenglor.com) im Download-Bereich des Produktes./  
The EU declaration of conformity can be found on our  
website at [www.wenglor.com](http://www.wenglor.com) in download area./

Vous trouverez la déclaration de conformité UE sur  
[www.wenglor.com](http://www.wenglor.com), dans la zone de téléchargement du  
produit.



**BETRIEBSANLEITUNG**  
**OPERATING INSTRUCTIONS**  
**NOTICE D'INSTRUCTIONS**  
**ZNNG021**

**NFC Adapter USB**  
USB NFC adapter  
Adaptateur NFC USB

**DE**

#### Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses wenglor Produkt ist gemäß dem folgenden  
Funktionsprinzip zu verwenden:

#### NFC Adapter USB

Mit dem Adapter können Sensoren mit NFC Schnittstelle  
konfiguriert werden. Der Adapter wird dabei mit einem  
USB Kabel an den PC angeschlossen. Die Einstellungen  
erfolgen über die wenglor Software wTeach und werden  
über den Adapter an die entsprechenden Sensoren  
übertragen.

#### Sicherheitshinweise

- Diese Anleitung ist Teil des Produkts und während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufzubewahren
- Betriebsanleitung vor Gebrauch des Produkts sorgfältig durchlesen
- Montage, Inbetriebnahme und Wartung des vorliegenden Produkts sind ausschließlich durch fachkundiges Personal auszuführen
- Eingriffe und Veränderungen am Produkt sind nicht zulässig
- Produkt bei Inbetriebnahme vor Verunreinigung schützen
- Kein Sicherheitsbauteil gemäß EU-Maschinenrichtlinie

#### Technische Daten

|                    |            |
|--------------------|------------|
| Stromaufnahme max. | < 90 mA    |
| verpolungssicher   | ja         |
| Schutztart         | IP20       |
| Temperaturbereich  | -0...45 °C |
| Gehäusematerial    | Kunststoff |
| Schnittstelle      | USB 2.0    |



**wenglor**

#### Einstellungen

Schließen Sie den NFC Adapter per USB Kabel (im Lieferumfang enthalten) an einem USB Port an Ihrem PC an.  
Die Einstellungen werden in der Software wTeach getroffen und dann an den Sensor übertragen. Halten Sie dazu bei aktiviertem „Lesen“ oder „Schreiben“ Modus den USB Adapter an die aktive NFC Fläche des Sensors.

#### Umweltgerechte Entsorgung

Die wenglor sensoric GmbH nimmt unbrauchbare oder irreparable Produkte nicht zurück. Bei der Entsorgung der Produkte gelten die jeweils gültigen länderspezifischen Vorschriften zur Abfallentsorgung.

## Proper Use

This wenglor product has to be used according to the following functional principle:

### USB NFC adapter

The adapter can be used to configure sensors with NFC interface. The adapter is connected to the PC by means of a USB cable to this end. Settings are entered with the help of wenglor wTeach software and are transferred to the respective sensors via the adapter.

## Safety Precautions

- This operating instruction is part of the product and must be kept during its entire service life.
- Read this operating instruction carefully before using the product.
- Installation, start-up and maintenance of this product has only to be carried out by trained personnel.
- Tampering with or modifying the product is not permissible.
- Protect the product against contamination during start-up.
- Not a safety component in accordance with the EU Machinery Directive.

## Technical Data

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| Current Consumption max.    | < 90 mA    |
| Reverse Polarity Protection | yes        |
| Degree of Protection        | IP20       |
| Temperature Range           | -0...45 °C |
| Housing                     | Plastic    |
| Interface                   | USB 2.0    |



## Settings

Connect the NFC adapter to a USB port at your PC via the USB cable (included in scope of delivery). Settings are entered using wTeach software and are then transferred to the sensors. During transfer, hold the USB adapter against the active NFC surface of the sensor with the "Read" or "Write" mode activated.

## Proper Disposal

wenglor sensoric GmbH does not accept the return of unusable or irreparable products. Respectively valid national waste disposal regulations apply to product disposal.

# FR

## Notice d'utilisation

Ce produit wenglor doit être utilisé selon le mode de fonctionnement suivant :

### Adaptateur NFC USB

L'adaptateur permet de configurer des capteurs avec interface NFC. L'adaptateur est alors connecté au PC avec un câble USB. Le paramétrage est réalisé à l'aide du logiciel wTeach de wenglor et transmis aux capteurs correspondants via l'adaptateur.

## Consignes de sécurité

- Cette notice d'utilisation fait partie intégrante du produit et doit être conservée durant toute la durée de vie du produit.
- Lisez la notice d'utilisation avant la mise sous tension.
- L'installation, les raccordements et les réglages doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié.
- Toute intervention ou modification sur le produit est proscrite.
- Lors de la mise en service, veillez à protéger l'appareil d'éventuelles salissures.
- Aucun composant de sécurité selon la directive « Machines » de l'Union Européenne.

## Caractéristiques techniques

|  |            |
|--|------------|
| Consommation maximum                         | < 90 mA    |
| Protection contre les inversions de polarité | oui        |
| Degré de protection                          | IP65       |
| Température d'utilisation                    | -0...45 °C |
| Matière du boîtier                           | Plastique  |
| Interface                                    | USB 2.0    |



## Réglages

Connectez l'adaptateur NFC à un port USB de votre PC à l'aide du câble USB (fourni). Le paramétrage est réalisé dans le logiciel wTeach, puis transmis au capteur. Placez pour cela l'adaptateur USB sur la surface active NFC du capteur alors que le mode « lecture » ou « écriture » est activé.

## Mise au rebut

La société wenglor sensoric GmbH ne reprend ni les produits inutilisables ni les produits irréparables. Veuillez respecter la réglementation en vigueur en mettant le produit au rebut dans un endroit prévu à cet effet par les autorités publiques.